

Regd. No. NE 907



# The Mizoram Gazette

Published by Authority,

OL. XXIV Aizawl, Friday, 8. 12. 1996, Agraahayana 17, S.E. 1917, Issue No. 49

## Government of Mizoram Part I

Appointments, Postings, Transfers, Powers and other Personal  
Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

### NOTIFICATIONS

No. LAD/VCL-57/88/15 (A), the 6th December, 1995. Lunglei District-a Rawpui V/C Vice President, Pu C. Thansiaman Vice President atanga chawlh a dilna chu Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, section 7 (5) angin pawm sak ni a.

Tichuan, Rawpui V/C ten an Vice President thar atana an thlan, Pu R. Alluta chu Mizoram Governor chuan Rawpui V/C Vice President thar atan a pawmpui a ni.

No. LAD/VCA-275/95(A), the 6th December, 1995. Pu Lalngenga, President, Dilkhan V/C chuan a hrisel lohna avangin V/C President a nihna atanga chawlh a rawn dil chu, Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7 (4) in a sawi angin Mizoram Governor chuan Pu Lalngenga chu Dilkhan V/C President atangin chawlh tir ta a ni.

Chutichuan, Dilkhan Village Council member ten an V/C Executive body an dilkhan thar chu a hnuai a tarlan ang hian Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 sec. 7(1) in a sawi angin Mizoram Governor chuan a pawmpui nghal ni.

1. V/C President - Pu L. Biakhluna.
2. Vice President - Pu Lalenkawla.

Lalhnuna Chenkual,  
Deputy Secy. to the Govt. of Mizoram.

No. LAD/VCL-95/94/15, the 4th December, 1995. Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 section 7(1) angin, Lungdai South Village Council in Executive body thar an siam chu, a hnuai ami ang hian Mizoram Governor chuan a pawmpui a ni.

V/C President - Pu F.Zairimawia

Vice President - Pu C.Hualhnuna.

A tul anga charge inhlan vat tura hriattir nghal an ni.

Denghnuna,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 19018/137/88-HFW, the 7th December, 1995. The Governor of Mizoram is pleased to accept the resignation tendered by Dr. Lalzawmliani Ralte, Medical and Health Officer, Civil Hospital, Aizawl with effect from 10.8.1992.

Haukhum Hauzel,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Health and Family Welfare Department.

No. A. 22018/2/95-EDC, the 4th December, 1995. In supersession of Notification No. A. 22018/1/85-EDN/pt of 4.5.1995 and in the interest of public Service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Dr. H.L. Malsawma, presently designated as Joint Director, against the post of Joint Director in the Directorate of Higher and Technical Education vice Pu Peter Lianhleia expired with immediate effect and until further order.

No. A. 32012/2/90-EDN, the 8th December, 1995. On the recommendation of M.P.S.C. and subject to verification of character and Antecedents, the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following as Lecturer under Education Department in the scale of Rs. 2200-75-2800-100-4000/-p.m. plus with all other allowances as admissible under Rules as amended from time to time with effect from the date of her joining. She is posted against the College shown below.

Sl. No.	Name & Address	Place of Posting	Remarks
1.	Lallianzuali Fanai. D/o F. Thantluanga, C/o Vulmawia, E.E. Bethlehem Veng, Aizawl.	College of Teachers Education, Aizawl.	

She is appointed against the post of Lecturer converted vide this Deptt. Notification No. A. 11016/1/93-EDC dt. 13. 3. 1995.

The above appointee should join her post within 30 days with effect from the date of issue of this Notification and she shall be on probation for a period of 2 years with effect from the date of her joining the post.

No. A. 11013/1/94-EDC, the 6th December, 1995. In supersession to this Department's Notification No. A. 11013/1/94-EDC dt. 12. 10. 95, the Governor of Mizoram is pleased to appoint Pu Lalbiakzuala Miller, s/o C. Lalmawia, F-72 Khatla, Aizawl as Lecturer, Deptt. of History, Govt. Zirtiri Womens, College Aizawl in the scale of pay of Rs. 2200-75-2800-100-4000/-p.m. plus all other allowances as admissible under Rule w.e.f. the date of his joining the post.

The above appointment is made against the post created vide No. A. 11013/1/94-EDC dt. 16. 5. 95.

The above appointee should join his post within 30 days w.e.f. the date of issue of this notification and he shall be on probation for a period of 2 (two) years w. e. f. the date of joining his post.

No. A. 11013/1/94-EDC, the 6th December, 1995. The Governor of Mizoram is pleased to cancel the transfer and posting of Pu T. Malsawma, Lecturer Department of History, Kolasib Govt. College to Govt. Zirtiri Womens, College, Aizawl issued under Notification No. A. 11013/1/94-EDC dt. 12. 10. 95 with immediate effect and until further orders.

R. K. Singha,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Education & Human Resources Department.

No. A. 45011/1/95-P&AR (CSW) (L), the 4th December, 1995. In continuation of this Department's Notification of even number dt. 11.8.95, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu P. Singthanga, Judge of the special Court

under ND & PS Act, Aizawl District will draw pay and allowances against the sanctioned post of special Judge under Prevention of Corruption Act in his own grade pay with effect from the date of joining as Judge of the special Court.

This supersedes this Department's Notification of even number dt. 23.8.95.

Lalengruali Sailo,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. B.28031/1/94-P&E, the 7th December, 1995. Consequent upon the constitution of the Mizoram Electrical Licensing Board under Notification No. H. 13026/1/94-P&E/97 dt. 25.10.95, the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following persons as member of the Mizoram Electrical Licensing Board as per terms and conditions in the above stated notification :

1. Pu V.L. Rema, Ex-Chief Engineer, - Representative of prominent citizen.  
Power & Electricity, Chaltlang, Aizawl.
2. Pu C. Tlanthanga, - Representative of Electric  
Mc. Donald Hill, Aizawl Licences.

Dunglena,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Power & Electricity Department.

## Government of Mizoram

### Part II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts.  
Award of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating  
to land and Forests etc, by the State Govt. and Head of Departments.

#### NOTIFICATIONS

No. B. 16019/11/93-EDC, the 6th December, 1995. Subject to fulfilment of terms and conditions as laid down by North-Eastern Hill University, the Governor of Mizoram is pleased to accord provisional permission for opening of degree classes in Lunglei Morning College with effect from the academic session 1995-96 with Ma or subjects.

R.K. Singha,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Education & Human Resources Department.

No. A 11020/6/91-HMP/Pt, the 7th December, 1995. The Governor of Mizoram is pleased to order creation of a new Police Sub-Divisional establishment at Chawngte in Chhimtuipui District.

The jurisdiction of the new Police Sub-Division at Chawngte will cover the following three Police Stations.

1. Chawngte Police Station.
2. Vaseitlang Police Station.
3. Borapansury Police Station.

This order will take immediate effect and will remain in force till further orders.

C.Hmingthanzuala,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Home Department.

No.B. 20011/1/84-IND, the 8th December, 1995. In exercise of the power conferred under Article 62 (1) of the Articles of Association of the Zoram Industrial Development Corporation Limited, the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following persons as the Director of ZIDCO Ltd. with immediate effect.

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| 1. Pu John Rotluangliana, M.L.A.   | Chairman                 |
| 2. Commissioner & Secretary, Finance Deptt.<br>Government of Mizoram     | Director                 |
| 3. Commissioner & Secretary, Industries Deptt.<br>Government of Mizoram. | Director                 |
| 4. Managing Director, NECON, Imphal                                      | Director                 |
| 5. Director of Industries,   | Director                 |
| 6. Branch Manager, IDBI, Aizawl Branch                                   | Director                 |
| 7. Officer Incharge, SIDBI, Aizawl Branch                                | Director                 |
| 8. Pu Muankima, Lunglawn, Lunglei  | Director                 |
| 9. Pu R. Romawia, Ex-M.L.A Vaivakawn, Aizawl                             | Director                 |
| 10. Pu Liannghawra, Kanan Veng, Aizawl.                                  | Director                 |
| 11. Pu H. Zosangliana, Dawrpui Vengthar, Aizawl.                         | Director                 |
| 12. Pu Pulin Chakma, M.D.C. Kamalanagar.                                 | Director                 |
| 13. Pu Sushil Kumar.   | M.D. ( Member Secretary) |

Tabom Bam,  
Commissioner & Secretary,  
Industries Department.

No. A. 23022/1/86-PHE, the 5th December, 1995. The inter-se-seniority of Sub-Divisional Officers/Assistant Engineers under Public Health Engineering Department in the scale of pay of Rs. 2200-4000/- p.m is provisionally fixed as shown in the enclosed statement 'A'.

2. The inter-se-seniority as given in the enclosed statement is provisional and any officer feeling agrieved in this regard may file a representation within 30 days from the date of issue of this order.

Tabom Bam,  
Commr. and Secy. to the Govt. of Mizoram,  
Public Health Engineering Department.

### STATEMENT 'A'

Statement showing provisional inter-se-seniority of Sub-Divisional Officers/Assistant Engineers under Public Health Engineering Department in order of merit. (1992-94)

Sl. No.	Name of Officers	Discipline of Engineering
1.	Pahmingthanga	B.E. (Civil) Elect.
2.	Thanchungnunga	B.E. (Mech)
3.	H. Lalsiamliana	B.E. (Elect)
4.	Lalthanzuali	B.E. (Civil)
5.	F. Lalsanglura	B.E. (Civil)
6.	Lalhruaia	B.E. (Civil)
7.	Lalropuia Hmar	B.E. (Mech)
8.	H. Lalhianmawia	B.E. (Mech)
9.	C. Lalehuanmawia	B.E. (Mech)
10.	Lalsanga	B.E. (Elect)
11.	Lalthanchhunga	B.E. (Elect)
12.	Allan Lalthalura	B.E. (Civil) Mech
13.	Helen Rodinglian	B.E. (Civil)
14.	Netralai Jaisi	B.E. (Civil)
15.	J. Kapkima	B.E. (Civil)
16.	H. Lalnunthanga	B.E. (Civil)

R. Lalrothanga,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

Regd. No 907



सत्यमेव जयते

# The Mizoram Gazette

## Published By Authority

Vol XXIV - Aizawl, Friday, 15.12.1995, Agrahayana 24, S.E. 1917, Issue No. 50

### Government of Mizoram

#### Part I

## Appointments, Postings, Transfers Powers and other Personal Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

#### NOTIFICATIONS

No.A.35018/1/94, AH&V, the 14th December, 1995. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Dr. Lalsiamliana, Joint Director, A.H. & Vety Department to the post of Dy. Commissioner (T) Commissionariat of Rural Development on deputation with immediate effect and until further order vide Dr.H.Chalruala (Expired).

Thanhawla,

Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,  
A.H. & Veterinary Department.

No.A.32014/1/90-PHE, the 15th December, 1995. Subject to verification of character and antecedents by the Police and submission of Medical fitness Certificate from Authorised Medical Attendant and as recommended by the Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to appoint the following Engineering Graduates to Grade V of Mizoram Engineering Service (PHE cadre) in the scale of pay of Rs.2200-75-2800-EB-100-4000/- P.M. plus other allowances as admissible under the Rules from time to time with effect from the date of joining and taking over charge. The Governor of Mizoram is further pleased to order posting of the Officers against the vacant posts of Assistant Engineer as indicated below against each :-

Sl.No.	Name of Engineer	Address	Place of posting
1	2	3	4
1.	Z.D.Dengthuama, B.E. (Civil)	C/o H.Lahlira, Kulikawn, Ngaizel Road, Aizawl.	S.E. (Rural Circle) Office Aizawl.
2.	Laltenthangi B.E. (Civil)	Zuangtui (Near Supply Godown) Aizawl.	C.E. PHE Office

The appointment is made against the vacant posts of Assistant Engineers/Sub-Divisional Officers created vide No.A. 11013/2/84-PHE/92 dt.15.10.95 retained vide No.A.11011/1/94-PHE dt.17.4.1995.

The appointment will be treated as cancelled automatically unless the appointee joins and takes over charge within 30 days from the date of issue of appointment order.

Ringluia,  
Addl. Secretary to the Govt. of Mizoram.

No.A.19015/127/88-P&AR(R), the 15th December, 1995. The Governor of Mizoram is pleased to release Pu F.K.Rohlira, Superintendent, Soil & Water Conservation Department (Sectt.) to retire on superannuation with effect from 31.12.1995(AN).

Lalmalsawma,  
Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A.32012/1/92-AH&V/Pt. I, the 15th December, 1995. In the interest of Public Service, the Governor of Mizoram is pleased to Order transfer and posting of the under mentioned Officers as shown against each of their names below with immediate effect and until further order.

Sl. No.	Name of Officers	Present place of posting	New place of posting.
1	2	3	4
1.	Pu Lalkuala	Dte. A. H. & Vety Deptt. as Tech. Asst.	D. V. O. Saiha as Livestock Supdt. He will be attached in the Dte. and his Pay & allowances will also be drawn from Dte



2. Pu Zohmingthanga D. V. O. Saiha as Livestock Supdt. Dte. A.H. & Vety Deptt. as Tech. Asst.

Sl. No. 1. will move first.

No. A. 32012/2/94-AH & V, the 12th December, 1995. On the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to promote the undermentioned Officers to the Grade of D. AH & V. O. under Animal Husbandry & Veterinary Department in the scale of pay of Rs. 3000-100-3500-125-4500/-p.m. plus all other allowances as admissible under Rules from time to time with effect from the date of joining and they are posted to the places as shown against each of their names below until further order :-

Sl. No.	Name	Present place of posting	New place of posting
1	2	3	4
1.	Dr. H. Laltlanmawia	SDAH&VO Lawngtlai.	Training Associate KVK, Kolasib.
2.	Dr. H. Lalrinthanga	Asst. Gen. Manager, A.H. & Vety Farm Complex, Mampui.	Vety Information Officer, Aizawl.

B. Sairengpui,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
A. H. & Veterinary Department.

No. LAD/VCA-8/86/10, the 11th December, 1995. Tuikual N.V/C Vice President, Pu C. Kapthanga chu ni 26.6.95 khan a boral ta tih report a ni a.

Tuikual North V/C ah elected seat pakhat a ruak ta tih Mizoram Sorkar in a puan rualin, Tuikual North V/C ten an Vice President hmun ruak atana Pu Biakkima (Elected V/C) an rawtna chu Lushai Hills District (V/Cs) Act, 1953 section 7 (7) angin Mizoram Sorkar chuan a pawmpui a ni.

No. LAD/VCA-176/89, the 11th December, 1995. Pu J. Ralliantawna, President Khawbel V/C chu Khawtlang enkawlina kawngah a el tawh loh avangin khawtlang enkawlina a kuta dah hi Mizoram Sawrkar chuan tha a tilova. Chuvangin, Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953 sec. 7 (9) in a sawi angin Pu J. Ralliantawna chu Khawbel V/C President a nihna he lehkha chhuah ni atang hian tihtawp a ni ta a ni.

Chutichuan, Khawbel V/C te chu executive body lo insiam tha leh vat turin hriattir nghal an ni.

No. LAD/VCA-113/91, the 12th December, 1995. Lushai Hills District (Village Councils) Act, 1953, Sec 7 (1) in a sawi angin Lungmual Village Council Executive Body thlan thar chu Mizoram Governor chuan a hnuai ami ang hian a pawmpui ta a ni.

1. President — Pi Suakthangi.
2. Vice President — Pu L. T. Tluanga.

Lalhnuna Chenkual,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 19018/3/87-COOP, the 12th December, 1995. On attaining the age of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pu Rochungnunga, Deputy Registrar, Co-operative Societies, Aizawl to retire from service on superannuation pension on 31.1. 1996. (A.N)

H.P. Sahu,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Co-operation Department.

No.A. 11012/1/91-EDN (AC), the 12th December, 1995. On the recommendation of Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu Lianhmingthanga, Research Officer, Directorate of Art & Culture to the post of Senior Research Officer, Tribal Research Institute under Directorate of Art & Culture in the scale of pay of Rs. 2200-75-2800-EB-100-4000/- P.M. plus all other allowances as admissible under Rules from time to time with effect from the date of his joining the post.

The above promotion is made against existing vacant post of Senior Research Officer, Tribal Research Institute created vide No.ESS.199/73/297 dt. 2.4.1974.

No.A.21011/1/94-EDC, the 11th December, 1995. In pursuance to para 12.1. & 2 of Revision of pay scale of Teachers, Tutors/Demonstrators, Librarians and Physical Education personnel in Universities and Colleges issued vide Notification No. G.12012/1/87-EDN Dt.3.4.1991, the Governor of Mizoram is pleased to allow

counting of past service i.e. with effect from 1.3.1964 to 30.11.1968 rendered by Dr.R.B.Gohain, Reader (Rtd) Lunglei Govt.College, Lunglei in the Naharkatia College, Assam as qualifying service for the purpose of pensionary benefits only.

R.K. Singha,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Education & Human Resources Department.

### O R D E R

No.A.11012/1/91-EDN (AC), the 12th December, 1995. In pursuance of the recommendation of the Mizoram Public Service Commission, the Governor of Mizoram is pleased to promote Pu Ngurbiaka, Special Officer to the post of Museum Curator, under Directorate of Art & Culture in the scale of pay of Rs. 2200-75-2800-EB-100-4000/- per month plus all other allowances as admissible under the relevant Rules with retrospective effect from 1.10.1994 on notional basis without any arrear of pay as concurred by DP&AR (GSW) vide their I.D. NO.GSW.9/95/616 of 30.11.95.

The above promotion is made against the post created vide No. ESS.49/73/29 dt. 18.1.1975.

The above promotion is subject to the final judgement and order of the Hon'ble Gauhati High Court in the Civil Rule No. 4304/95- Shri Zofakawma vrs. State of Mizoram and others.

Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Education and Human Resources Deptt.

## Government of Mizoram

### Part II (A)

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts, Award of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to land and Forests etc. by the State Govt. and Head of Departments.

### NOTIFICATIONS

No.F.23012/3/92-GAD, the 13th December, 1995. In exercise of the powers under section 25 of N I Act, 1881, the Governor of Mizoram is pleased to declare 1st April '96 (Monday) and 30th September '96 (Monday) as holidays for employees

of Banks and other financial institutions within Mizoram on account of Yearly closing of Banks and Half Yearly closing of Banks.

Tlanglianruma,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
General Administration Department.

No. B. 16019/8/92-EDC, the 15th December, 1995. Subject to fulfilment of the terms and conditions as laid down by the NEHU, the Governor of Mizoram is pleased to accord provisional permission for opening of degree classes in Bualpui 'NG' College with effect from the academic session 1995-96 with Major subjects.

R. K. Singha,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Education and Human Resources Department.

**ORDER**

No. G. 17012/1/88-F. Est/Pt. IV, the 13th December, 1995. In exercise of the powers conferred under Rules 14 of DFP Rules, 1978 read with Government of India, Ministry of Home Affairs letter No. 11011/38/80-Finance II dt. 9. 6. 1980 the Governor of Mizoram is pleased to include OSD, Regional Paramedical and Nursing Training Institute, Aizawl Mizoram as Head of Department under the re-delegation of Financial power Rules for exercising the financial powers as enumerated therein.

This order will take effect from the date of issue.

F. Hmingthanga,  
Joint Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Finance Department.

Published and Issued by the Controller, Printing & Stationery, Mizoram  
Printed at the Mizoram Govt. Press, Aizawl — 700 copies.

In exercise of the powers conferred under Rule 14 of the Mizoram Finance (Delegation of Financial Powers) Rules, 1978, the Governor of Mizoram is pleased to delegate the powers of the Head of Department to the Joint Secretary to the Government of Mizoram (Finance) for the purpose of exercising the financial powers as enumerated therein.